

Sodba Splošnega sodišča z dne 9. marca 2011 – Komisija proti Edificios Inteco(Zadeva T-235/09) ⁽¹⁾

(„Arbitražna klavzula — Program glede spodbujanja energetske tehnologije v Evropi (Thermie) — Pogodba v zvezi z izgradnjo poslovne in trgovske stavbe v Valladolidu (Španija), opremljene s sistemom klimatizacije na sončno energijo — Neizpolnitev pogodbe — Vračilo izplačanih zneskov — Zamudne obresti — Postopek izdaje zamudne sodbe“)

(2011/C 120/29)

Jezik postopka: španščina

Stranki

Tožeča stranka: Evropska Komisija (zastopnik: G. Valero Jordana, zastopnik)

Tožena stranka: Edificios Inteco, SL (Valladolid, Španija) (zastopnik: C. de la Red Mantilla, odvetnik)

Predmet

Tožba, ki jo je Komisija vložila na podlagi člena 238 ES, in katere cilj je vračilo zneska 157 238,07 EUR, ki ga je izplačala toženi stranki v okviru projekta izgradnje poslovne in trgovske stavbe v Valladolidu (Španija), opremljene s sistemom klimatizacije na sončno energijo (pogodba št. BU/1041/93), povečanega za zamudne obresti.

Izrek

1. Edificios Inteco, SL se naloži, naj Evropski komisiji vrne znesek 157 238,07 EUR, povečan za 81 686,22 EUR obresti, dolgovanih od 1. junija 2009.
2. Edificios Inteco se naloži, naj Komisiji vrne znesek 21,73796 EUR za vsak dodatni dan zamude od 2. junija 2009 do celotnega poplačila dolga.
3. Edificios Inteco se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 220, 12.9.2009.

Sklep predsednika Splošnega sodišča z dne 9. marca 2011 – Castiglioni proti Komisiji

(Zadeva T-591/10 R)

(Začasna odredba — Javna naročila — Postopek javnega razpisa — Zavrnitev ponudbe — Predlog za odlog izvršitve — Neupoštevanje obličnostnih zahtev — Nedopustnost)

(2011/C 120/30)

Jezik postopka: italijanščina

Stranki

Tožeča stranka: Castiglioni Srl (Busto Arsizio, Italija) (zastopnik: G. Turri, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: S. Delaude in N. Bambara, zastopnika, skupaj z D. Gullom, odvetnikom)

Predmet

Predlog za izdajo začasne odredbe, vloženi v okviru postopka oddaje javnega naročila glede sklenitve večstranskega okvirnega sporazuma o gradnji, prenovi in vzdrževanju objektov in infrastrukture Skupnega raziskovalnega središča (JRC) Evropske komisije v Ispri.

Izrek

1. Predlog za izdajo začasne odredbe se zavrne.
2. Odločitev o stroških se pridrži.

Sklep predsednika Splošnega sodišča z dne 2. marca 2011 – Westfälisch-Lippischer Sparkassen- und Giroverband proti Komisiji

(Zadeva T-22/11 R)

(„Začasna odredba — Predlog za izdajo začasne odredbe — Očitna nedopustnost“)

(2011/C 120/31)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Tožeča stranka: Westfälisch-Lippischer Sparkassen- und Giroverband (Münster, Nemčija) (zastopnika: A. Rosenfeld in I. Liebach, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: L. Flynn, B. Martenczuk in T. Maxian Rusche, zastopniki)